

Manual
说明书

Manual instruction

Front

back

Gebruiksaanleitung /Instructions for use /Instructions d'utilisation / Instrucciones de uso / Istruzioni per l'uso DE Elektrischer Milchaufschäumer Warnhinweise: • Bitte unbedingt! VOR GEBRAUCH sorgfältig die Bedienungsanleitung lesen und die Warnhinweise beachten! • Bewahren Sie bitte diese Gebrauchsanleitung auf! • Unsachgemäßer Gebrauch bzw. abweichender Gebrauch als hier beschrieben, kann zu einer Fehlfunktion führen. • Das Produkt darf nicht erschüttert oder fallengelassen werden, da dadurch eine Fehlfunktion verursacht werden kann. • Der Stiel kann sich beim Transport oder durch Herunterfallen leicht verbiegen. In diesem Fall kommt die Spirale ins Schwingen und der Milchaufschäumer vibriert stärker. Biegen Sie den Stiel einfach wieder gerade, um das Problem zu beheben. • Das Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Kleinteile können verschluckt werden. • Verpackungsmaterial sofort entsorgen, um Erststickungsgefahr bei Babys, Kindern und Tieren zu vermeiden. • Produkt bitte von Feuer, Hitze und Feuchtigkeit fernhalten. • Das Produkt darf nicht auseinandergebaut werden. Zum Reinigen tauchen Sie den Metallstab des Milchaufschäumers einfach in heißes Spülwasser und schalten ihn kurz ein (nicht den Griff unter Wasser halten. Achten Sie darauf, dass nur der Metallstab mit Wasser in Berührung kommt). Wiederholen Sie diesen Vorgang mit klarem Wasser. Reinigen Sie den Milchaufschäumer nicht in der Spülmaschine! Den Griff können Sie einfach mit einem angefeuchteten Tuch abwischen. Fassen Sie nicht mit Ihren Fingern in den laufenden Milchaufschäumer. Sie könnten sich sonst verletzen. Bitte laden Sie den Milchaufschäumer vor dem ersten Gebrauch für etwa 2 Stunden auf. Im Lieferumfang ist ein entsprechendes Ladekabel enthalten. Das Produkt nicht über einen Adapter an einer Stromsteckdose laden oder betreiben. Beim Aufladen benötigt der Milchaufschäumer eine feste Ausgangsspannung von 5 V Netzteil (Typ-C). Bitte laden Sie den Milchaufschäumer nicht länger als 2 Stunden. Stecken Sie den Ladestecker in den Ladeanschluss, um den Milchaufschäumer aufzuladen. Nach dem vollständigen	Aufladen erlischt das rote Licht des Milchaufschäumers. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter, um das Produkt zu starten und innerhalb von 2 Sekunden zwischen drei Gängen zu wechseln (von niedrig, mittel, hoch). Nach 2 Sekunden kann der Gang nicht mehr gewechselt werden. Durch erneutes Aus- und Einschalten können Sie die Gänge wieder auswählen. Sie können den Milchaufschäumer natürlich auch zum Mixen von Soßen und Dressings verwenden. Achten Sie dabei darauf, dass sich keine großen, harten Gegenstände im Messbecher befinden, da diese den Milchaufschäumer beschädigen könnten. Entsorgung von elektrischem Schrott und elektronischen Geräten Im Interesse unserer Umwelt und um die verwendeten Rohstoffe möglichst vollständig zu recyceln, ist der Verbraucher aufgefordert, gebrauchte und defekte Geräte zu den öffentlichen Sammelstellen für  Elektroschrott zu bringen. Das Zeichen der durchgestrichenen Mülltonne mit Rädern bedeutet, dass dieses Produkt an einer Sammelstelle für Elektroschrott abgegeben werden muss, um es durch Recycling einer bestmöglichen Rohstoffwiederverwendung zuzuführen. EN Electric milk frother Warning: • Please read this manual and warning notices carefully BEFORE USE! • Please keep these instructions for use! • Inappropriate use or use that deviates from this description here may result in a malfunction. • The product must not be shocked or dropped. This could cause malfunctions. • The whisk may bend slightly during transport or if dropped. In this case, the spiral will wobble and the milk frother will vibrate more. Simply straighten the whisk to fix the issue. • The product is not suitable for children under 3 years. • Small parts may be swallowed. • Dispose of packaging material immediately to avoid choking hazards for babies, children and animals	• Keep the product away from fire, heat and humidity. • The product must not be disassembled. In order to clean the milk frother simply immerse it in hot dishwater and briefly switch it on (do not hold the handle under the water, ensure that only the metal stick comes into contact with the water). Repeat this process with clean water. Do not clean the milk frother in the dishwasher! Clean the handle with a damp cloth. Never put your fingers into the running milk frother. Otherwise you may injure yourself. Please charge the milk frother for about 2 hours before using it for the first time. A corresponding charging cable is included in the scope of delivery. Do not charge or operate the product via an adapter on a power socket. When charging, the milk frother requires a fixed output voltage of 5 V mains adapter (type C). Please do not charge the milk frother for longer than 2 hours. Insert the charging plug into the charging port to charge the milk frother. Once fully charged, the red light on the milk frother will switch off. Click on the power button to start the product & switch between three gears in 2 seconds (from low, medium, high). After 2 seconds, it cannot switch gears. By powering off and on again, you can reselect the gears. You can also use the milk frother for mixing sauces and dressings. When doing so ensure that no large, hard objects are present in the measuring beaker because these could damage the milk frother. Disposal of electrical scrap and electronic devices In the interests of our environment and in order to recycle the raw materials used as completely as possible, consumers are requested to take used and defective appliances to public collection points for electrical waste. The crossed-out wheeled bin  symbol means that this product must be taken to a collection point for electronic waste in order to recycle it for the best possible reuse of raw materials.	FR Fouet à lait électrique Mise en garde: • Veuillez attentivement lire le mode d'emploi AVANT L'UTILISATION et respecter les mises en garde ! • Gardez bien ces instructions d'utilisation . • Toute utilisation non-conforme ou utilisation autre que celle décrite précédemment peut conduire à un mauvais fonctionnement. • L'appareil ne doit pas être secoué ou laisser tombé car ceci peut causer un mauvais fonctionnement de l'appareil. • Le fouet peut se plier légèrement lors du transport ou s'il tombe. Dans ce cas, la spirale commencera à osciller et le moussEUR vibrera plus fort. Il vous suffit de redresser le fouet pour résoudre le problème. • Cet appareil ne convient pas à des enfants de moins de 3 ans. Il contient des petites pièces qui pourraient être avalées. • Jeter immédiatement le matériel d'emballage afin d'éviter tout risque d'étouffement chez les bébés, les enfants et les animaux. • Veuillez tenir le produit à l'écart du feu, de la chaleur et humidité. • Le produit ne doit pas être démonté. Pour nettoyer le fouet à lait passez-le simplement sous l'eau de vaisselle chaude et mettez-le en marche un court instant (ne pas mettre le manche sous l'eau et veiller à ce que seul le tube métallique rentre en contact avec l'eau). Répétez cette opération sous de l'eau de rinçage. Ne pas laver le fouet à lait au lave-vaisselle ! Vous pouvez essuyer le manche à l'aide d'un tissu légèrement humide. Ne pas saisir les pièces en mouvement du fouet à lait avec la main lorsqu'il est en marche. Autrement vous risqueriez vous blesser. Veuillez charger l'émulsionneur de lait pendant environ 2 heures avant la première utilisation. Un câble de chargement correspondant est inclus dans la livraison. Ne pas charger ou faire fonctionner le produit à l'aide d'un adaptateur sur une prise de courant. Lors du chargement, l'émulsionneur de lait nécessite une tension de sortie fixe de 5 V (type C). Ne chargez pas l'émulsionneur à lait pendant plus de 2 heures. Branchez la fiche de chargement dans la prise de chargement pour charger l'émulsionneur de lait. Une fois la charge terminée, le voyant rouge de l'émulsionneur de lait s'éteint. Appuyez sur le bouton
---	---	---	--

91.00 mm

d'alimentation pour démarrer le produit et passer entre trois vitesses en 2 secondes (de bas, moyen, haut). Après 2 secondes, il n'est plus possible de changer de vitesse. En éteignant et rallumant, vous pouvez à nouveau sélectionner les vitesses. Vous pouvez aussi utiliser le fouet à lait pour la préparation de sauces et crèmes. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun objet rigide ou autre ingrédient de grande dimension dans le doseur qui pourrait endommager le fouet à lait. Elimination des déchets électriques et des appareils électroniques Dans l'intérêt de notre environnement et afin de recycler les recycler le plus complètement possible les matières premières, le consommateur est invité à apporter les appareils usagés et défectueux aux points de collecte publics pour les déchets électriques et électroniques. Le symbole de la poubelle barrée d'une croix avec des roues signifie que ce produit doit être déposé dans un point de collecte des déchets électriques et électroniques. afin de le recycler pour une réutilisation optimale des matières premières. ES Espumador de leche eléctrico Advertencias: • ¡ANTES DE USAR, lee detenidamente las instrucciones de uso y las advertencias! • Guarde bien estas instrucciones de uso. • Un uso inadecuado o diferente del aquí descrito puede provocar un funcionamiento incorrecto. • El producto no se puede sacudir ni dejar caer, ya que esto podría provocar un funcionamiento incorrecto. • El batidor puede doblarse ligeramente durante el transporte o si se cae. En este caso, la espiral comenzará a oscilar y el espumador vibrará más. Simplemente enderece el batidor para solucionar el problema. • El producto no es adecuado para niños de menos de 3 años. Incluye piezas pequeñas con las que se podrían atragantar. • Deseche inmediatamente el material de embalaje para evitar riesgos de asfixia para bebés, niños y animales. • Mantenga el producto alejado del fuego, del calor y de la humedad.	• No se debe desmontar el producto. Para limpiar el espumador de leche, tan solo tiene que sumergirlo en agua jabonosa caliente y conectarlo brevemente (no introduzca el mango bajo el agua, procure que solo entre en contacto con el agua la varilla de metal). Repita el proceso con agua limpia. ¡No limpie nunca el espumador de leche en el lavavajillas! El mango lo puede limpiar con un paño húmedo. No intente tocar con los dedos un espumador de leche en funcionamiento. Si lo hace, podría resultar herido. Cargue el espumador de leche durante unas 2 horas antes de utilizarlo por primera vez. En el volumen de suministro se incluye el cable de carga correspondiente. No cargue ni utilice el producto a través de un adaptador en una toma de corriente. Para la carga, el espumador de leche necesita una tensión de salida fija de 5 V (tipo C). No cargue el espumador de leche durante más de 2 horas. Inserte la clavija de carga en el puerto de carga para cargar el espumador de leche. Cuando esté completamente cargado, la luz roja del espumador de leche se apagará. Haz clic en el botón de encendido para iniciar el producto y cambiar entre tres marchas en 2 segundos (de baja, media, alta). Después de 2 segundos, no se puede cambiar de marcha. Apagando y encendiendo nuevamente, usted puede volver a seleccionar las marchas. Además de su función básica, también puede utilizar el espumador de leche para mezclar salsas y aliños. Para ello, asegúrese de que no haya objetos grandes y duros en el vaso graduado, ya que estos podrían dañar el espumador de leche. Eliminación de residuos eléctricos y aparatos electrónicos En interés de nuestro medio ambiente y con el fin de reciclar lo más completamente posible las materias primas utilizadas, se ruega a los consumidores que lleven los aparatos usados y defectuosos a los puntos públicos de recogida de residuos eléctricos. El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto debe llevarse a un punto de recogida de residuos electrónicos para maximizar la reutilización de las materias primas mediante el reciclaje.	IT Montalatte elettrico Avvertenze: • PRIMA DELL'USO, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le avvertenze! • Conservare queste istruzioni per l'uso! • L'utilizzo non appropriato o non conforme a quanto descritto nelle presenti istruzioni può causare malfunzionamenti. • Non scuotere il prodotto, né lasciarlo cadere poiché ciò potrebbe causare un malfunzionamento dell'apparecchio. • La frusta può piegarsi leggermente durante il trasporto o se cade. In questo caso, la spirale inizierà a oscillare e il montalatte vibrerà di più. Basta raddrizzare la frusta per risolvere il problema. • Il prodotto non è adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Le piccole parti possono essere ingerite. • Smaltire immediatamente il materiale di imballaggio per evitare il rischio di soffocamento per neonati, bambini e animali. • Tenere il prodotto lontano dal fuoco, dal calore e dall'umidità. • Non disassemblare mai il prodotto. Per la pulizia, immergere lo sbattitore per latte in acqua calda e accenderlo brevemente (non tenere l'impugnatura sotto l'acqua, controllare che sia a contatto con l'acqua soltanto l'asta metallica). Ripetere questa procedura con acqua chiara. Non lavare mai lo sbattitore per latte nella lavastoviglie! Si può pulire l'impugnatura usando un panno umido. Non afferrare mai con le dita lo sbattitore per latte mentre è in funzione. Vi è il rischio di ferirsi. Si prega di caricare il montalatte per circa 2 ore prima di utilizzarlo per la prima volta. Il cavo di ricarica corrispondente è incluso nella fornitura. Non caricare o utilizzare il prodotto tramite un adattatore su una presa di corrente. Per la ricarica, il montalatte richiede una tensione di uscita fissa di 5 V dell'adattatore di rete (tipo C). Non caricare il montalatte per più di 2 ore. Inserire la spina di ricarica nella porta di ricarica per caricare il montalatte. Una volta completamente carico, la luce rossa sul montalatte si spegnerà. Premi il pulsante di accensione per avviare il prodotto e cambiare tra tre marce in 2 secondi (da basso, medio, alto). Dopo 2 secondi, non sarà più possibile cambiare marcia. Spegnendo e riaccendendo, Lei può selezionare nuovamente le marce. È possibile utilizzare lo sbattitore per latte anche per mescolare salse e condimenti.	Fare attenzione che nel dosatore non rimangano pezzi grossi e duri che potrebbero danneggiare lo sbattitore per latte. Smaltimento dei rifiuti elettrici e dei dispositivi elettronici Nell'interesse dell'ambiente e al fine di riciclare nel modo più completo possibile le materie prime utilizzate, i consumatori sono invitati a portare gli apparecchi usati e difettosi presso i punti di raccolta pubblici dei rifiuti elettrici. Il simbolo del bidone barrato indica che questo prodotto deve essere portato in un punto di raccolta per rifiuti elettronici, al fine di massimizzare il riutilizzo delle materie prime attraverso il riciclaggio. Model-No.: 22623 / DC-5V, 3 W, 500 mAh Material: Edelstahl / Stainless Steel / Acier inoxydable / Acero inoxidable / Acciaio inox / ABS Designed & Distributed by WARIMEX Waren- Import Export Handels-GmbH / Chiara-Ambr-Platz 1 / 77743 Neuried / Germany / info@stoneline.de / www.stoneline.de 142000843  FSC www.fsc.org RECYCLED Made from recycled material FSC® C001786  Raccolta differenziata  Manuale: Bustina: Carta Plastica Verifica le disposizioni del tuo Comune  LE TRI + FACILE  BOUTE FLYER SACHET BAC DE TRI Séparer les éléments avant de trier
--	--	--	---